

Look Closer and Look Further: online resources

放大鏡與望遠鏡：網上資源

Symbols 象徵

Ocean Terminal, visual identity system
海運大廈，視覺識別系統
1966

 Archival Document 文獻檔案

Ocean Terminal Opening
海運大廈開幕

Retrieved 16 March 2021 from:
The Hong Kong Heritage Project 香港社會發展回顧項目 (no date)
'Governor to Open Ocean Terminal in March'
(港督三月份主持海運大廈開幕)

<https://www.hongkongheritage.org/HKHeritageDigitizedDocuments/Harbour%20Development/SEK-06-038-001.pdf>

 Video 錄像

Ocean Terminal Opening
海運大廈開幕

Retrieved 16 March 2021 from:
歷史時空 Facebook (3 November 2017)
The opening of Ocean Terminal at Tsim Sha Tsui in 1966
1966 尖沙咀海運碼頭商場開幕

<https://www.facebook.com/tsewaii/videos/2048200302133210/>

Jones Lang LaSalle auction
prospectus
仲量聯行宣傳冊
1981

 Article 文章

Eucliffe – Eu Tong Sen's mansion
淺水灣余園——余東璇別墅

Retrieved 16 March 2021 from:
Hong Kong Memory 香港記憶 (2014)
Repulse Bay Yu Gardens 淺水灣余園

http://www.hkmemory.org/city_relics/text/index.php?p=home&catId=84&photoNo=0

 Article 文章

Medieval Manuscript 'William Morris: Literature and Book Design'
歐洲中世紀裝飾手抄本：〈威廉·莫里斯：文學與書籍設計〉

Retrieved 16 March 2021 from:
Victoria and Albert Museum (no date)
William Morris: Literature and Book Design

<https://www.vam.ac.uk/articles/william-morris-text>

Look:
The Graphic Language
of Henry Steiner
石漢瑞的圖語世界

Downloaded from 下載自

graphicarchive.hk/exhibition/downloads/look/look-ext-resources.pdf

Centre for Communication Design, Hong Kong Design Institute April 2021

Hi-Graphic, no.5, magazine cover
《海平面》雜誌第5期封面
1999

📄 Article 文章

Paul Rand's Use of Rebuses and Visual Puns
保羅·蘭德對圖語的應用
Retrieved 16 March 2021 from:
Logo Design Love (8 March 2017)
The rebus and the visual pun

<https://www.logodesignlove.com/paul-rand-a-designers-art>

The Asia Magazine, cover
《The Asia Magazine》雜誌封面
1962

📄 Article 文章

Marcel Duchamp: the readymade
馬塞爾·杜象：現成物
Retrieved 16 March 2021 from:
MoMA Learning (no date)
Marcel Duchamp and the readymade

https://www.moma.org/learn/moma_learning/themes/dada/marcel-duchamp-and-the-readymade/

📄 Article 文章

馬塞爾·杜象：現成物

Retrieved 16 March 2021 from:
思兼 (2018年3月16日)《香港01》
現成物：點石成金的是藝術館還是藝術家？

<https://www.hk01.com/%E5%93%B2%E5%AD%B8/168634/%E7%8F%BE%E6%88%90%E7%89%A9-%E9%BB%9E%E7%9F%B3%E6%88%90%E9%87%91%E7%9A%84%E6%98%AF%E8%97%9D%E8%A1%93%E9%A4%A8%E9%82%84%E6%98%AF%E8%97%9D%E8%A1%93%E5%AE%B6>

Appropriation 借用

Introduction
介紹

🎥 Course Video 課程錄像

'Cliche, Pastiche, Appropriation, Parody, and Satire'
〈陳腔濫調、風格模仿、挪用、諧趣嘲諷、諷刺〉

Retrieved 16 March 2021 from:
The Language of Design: Form and Meaning,
California Institute of the Arts (no date)
Cliche, Pastiche, Appropriation, Parody, and Satire

<https://www.coursera.org/lecture/design-language/cliche-The%20Mesh%20up:%20pastiche-appropriation-parody-and-satire-9Tx7p>

Look:
The Graphic Language
of Henry Steiner
石漢瑞的圖語世界

Downloaded from 下載自

graphicarchive.hk/exhibition/downloads/look/look-ext-resources.pdf

Centre for Communication Design, Hong Kong Design Institute April 2021

ETC, visual identity system
易通財，視覺識別系統

📄 Article 文章

Designed with Kare: Influential Graphics of Apple's Early Macintosh Computers

早期蘋果電腦中具影響力的設計

Retrieved 16 March 2021 from:

Kurt Kohlstedt. (7 June 2018) 99percentinvisible.org

Designed with Kare: Influential Graphics of Apple's Early Macintosh Computers

<https://99percentinvisible.org/article/designed-with-kare-influential-macintosh-graphics-of-early-apple-computers/>

Morisawa Inc., poster
森澤字體公司，海報

1991

📄 Article 文章

Morisawa, a legacy of working with type

森澤，字體傳統的瑰寶

Retrieved 16 March 2021 from:

Keitaro Sakamoto (13 November, 2019) *TYPE* magazine, no. 4

The Morisawa Story: the spirit is in the details

<https://www.typemag.org/post/the-spirit-is-in-the-details>

📄 Article 文章

Desktop publishing – a collaboration between Morisawa and Adobe
桌面出版——森澤與Adobe的合作

Retrieved 16 March 2021 from:

Tamy Riggs (18 July 2014) Adobe Typekit Blog

The Adobe Originals Silver Anniversary Story: Typographic Tales from Japan

<https://blog.typekit.com/2014/07/18/the-adobe-originals-silver-anniversary-story-typographic-tales-from-japan/>

Hong Kong Designers Association
Design 98, poster

香港設計師協會98設計展，海報

1998

🎥 Video 錄像

Goya: *The Naked Maja* and *The Clothed Maja*

哥雅：〈裸體的馬哈〉和〈穿衣的馬哈〉

Retrieved 16 March 2021 from:

Artesplorando (5 Mar 2020)

Maja Desnuda e Maja Vestida | Goya

https://www.youtube.com/watch?v=gKp_uMeE1Y8

Look:
The Graphic Language
of Henry Steiner

石漢瑞的圖語世界

Downloaded from 下載自

graphicarchive.hk/exhibition/downloads/look/look-ext-resources.pdf

Centre for Communication Design, Hong Kong Design Institute April 2021

Hong Kong Designers Association
Design 98, poster
香港設計師協會98設計展，海報
1998

🎥 Course Video 課程錄像

The Female Nude in Western Art History: Manet, Olympia
西方藝術史中的裸女：馬奈，〈奧林比亞〉

Retrieved 16 March 2021 from:
Beth Harris and Steven Zucker (no date)
Khan Academy
Modern and contemporary art: Manet, Olympia

<https://www.khanacademy.org/humanities/ap-art-history/late-europe-and-americas/modernity-ap/v/manet-olympia-1863-exhibited-1865>

Systems 系統

The I Club, visual identity system
The I Club，視覺識別系統
1982

📄 Article 文章

System tells stories: Google Doodle
以系統說故事：Google Doodle

Retrieved 16 March 2021 from:
Craig Beadle (22 February 2018)
Velocity Partners Ltd
Why Google doodle

<https://velocitypartners.com/blog/why-google-doodle/>

🎥 Video 錄像

System with variations: MIT Media Lab
開放式系統：MIT Media Lab

Retrieved 16 March 2021 from:
Talks at Google (2 October 2015)
How to Use Graphic Design | Michael Bierut | Talks at Google

<https://www.youtube.com/watch?v=7NuKb9mk0ac>

Look:
*The Graphic Language
of Henry Steiner*
石漢瑞的圖語世界

Downloaded from 下載自

graphicarchive.hk/exhibition/downloads/look/look-ext-resources.pdf

Centre for Communication Design, Hong Kong Design Institute April 2021